

Article	Par Annuel	Par Annuel
La ministre de l'Énergie atomique	\$25,000	The Minister of Atomic Energy
La ministre de la Santé	15,000	The Minister of Health
La ministre de l'Éducation	15,000	The Minister of Education
La ministre des Finances	15,000	The Minister of Finance
La ministre du Travail	15,000	The Minister of Labour
La ministre des Pêches	15,000	The Minister of Fisheries
La ministre de l'Agriculture	15,000	The Minister of Agriculture
La ministre de l'Industrie	15,000	The Minister of Industry
La ministre des Affaires Indiennes	15,000	The Minister of Indian Affairs
La ministre de la Santé Sociale	15,000	The Minister of Social Services
La ministre des Transports	15,000	The Minister of Transport
La ministre de l'Énergie	15,000	The Minister of Energy
La ministre de la Santé et du Bien-être Social	15,000	The Minister of Health and Social Services
La ministre de l'Éducation et des Loisirs	15,000	The Minister of Education and Recreation
La ministre de l'Énergie Atomique	25,000	The Minister of Atomic Energy
La ministre de l'Industrie et des Commerce	15,000	The Minister of Industry and Commerce
La ministre des Pêches et des Affaires Maritimes	15,000	The Minister of Fisheries and Marine Affairs
La ministre de l'Agriculture et des Pêches	15,000	The Minister of Agriculture and Fisheries
La ministre de l'Énergie Atomique	25,000	The Minister of Atomic Energy
La ministre de l'Industrie	15,000	The Minister of Industry
La ministre de l'Énergie Atomique	25,000	The Minister of Atomic Energy
La ministre de l'Industrie	15,000	The Minister of Industry

Clause 97: Section 4 at present provides salaries for ministers of departments made into new departments.

Article 97 du bill: L'article 4 prévoit actuellement les salaires des ministres des ministères qui sont transformés en de nouveaux ministères.